

هو ما ذكره عوده بك اي ان تنظر اللجنة في الملاحظات التي ارسلت اليها فان قبلتها عدلت قرارها وان اصرت فاعليها الرفع الامر لصاحب السمو الملكي المعظم . هذه هي الطريقة القانونية العملية اما الاجاات التي تناولت اكثر مما ورد في السؤال فاعلى المجلس العالي الا ان يتوصل بانفاذها بالطرق القانونية وكل موضوع على حدة .

شمس الدين بك - اننا لم نتعامل على احد من رؤساء الدوائر .

بجيت باشا الابراهيم - ان رؤساء الدوائر لم يقبلوا بالمقررات المعطاة من قبل اللجنة بصورة من الصور ولم يرضخوا لراي الامة . الى متى تدوم هذه الحالة المؤسفة ؟

عطالله بك - ان رئيس اللجنة هو الرجل القانوني ابراهيم بك هاشم وان الاعضاء ممن يفتقرون معنى القانون وكان عمل اللجنة ضمن دائرة القانون ومع هذا نرى ان رؤساء الدوائر لم يعتبروا هذه المقررات ولذلك ارى ان الملامة على فخامة الرئيس .

بجيت باشا الابراهيم - ان جبل التراب اصبح عند رؤساء هذه الحكومة عمل فني ويجب الاختصاص به .

فخامة الرئيس - اطلب اليكم ان تنوروني عن الاشخاص الذين استحصلوا على الجنسيات المزيفة ، حيث لا يوجد لي اقارب ولا محبوسين في دوائر قطعاً .

فجيب بك الشرودي - ارجو من فخامة الرئيس ان يشكل لجنة نزيهة يعتمد عليها لتنظر في امر الجنسيات وتصحيح الخطيئات

شمس الدين بك - ارى ان التأجيل في هذا البحث هو ضروري الى ان تدفق الجداول ، لنعلم هل صودق عليها ام لا ؟

فخامة الرئيس - اضع مرة ثانية اقتراح عطالله بك السحيات بشأن رفع مضبطة شكوى

بجى رئيس الوزراء للاعتاب السنية فن يوافق فليرفع يده .

فتقرر تأجيل البحث في هذا الموضوع الى الجلسة القادمة .

مواضيع الجلسة القادمة :

١- تعديل قانون التمددين

٢- اكمال البحث في موضوع الاستفتاء عن الموظفين غير الاردنيين .

٣- ملحق اقتراح نظمي بك عبد الهادي

وانتفضت الجلسة

سكرتير المجلس التشريعي
عمر زكي

ملحق

السنة الثانية

العدد ٣٨

الجريدة الرسمية

للمجلس التشريعي الأردني

و ٤ كانون ثاني ١٩٣١

عمان : الاحد في ١٥ شعبان ١٣٤٩

مذاكرات المجلس التشريعي

محاضرة الجلسة السابعة عشر للدورة الاعتيادية الثانية للمجلس التشريعي الأردني الاول

لجنة صيانة المصحف

الجلسة السابعة عشر

افتتحت الجلسة السابعة عشر للدورة العادية الثانية للجلس التشريعي الاردني الاول بتاريخ ١٣-١٢-١٣٠٠ المصادف يوم السبت الساعة العاشرة صباحاً برئاسة فخامة الرئيس وحضور أكثرية قانونية .

فخامة الرئيس - افتتح الجلسة فليقرأ الضبط .

فقرئ القسم الاعظم منه نظراً لعدم امكان تسجيله بكامله .

شمس الدين بك - اظن ان موضوع قانون الاستفتاء عن الموظفين غير الاردنيين لم يته البحث فيه بل ارجئت تمة للمذاكرة الى هذه الجلسة فأرى ان نستمر على ذلك .

عطاء الله بك - نعم لقد اقترحت في الجلسة الماضية لزوم رفع شكوى للاعتاب السنية بحق فخامة رئيس الوزراء الذي خالف نصوص احكام قانون الاستفتاء .

عوده بك - ان الطريقة العملية الوحيدة هي ان ترسل ملاحظات فخامة رئيس الوزراء الى اللجنة وهي بدورها تدققها وتصر على قرارها ثم ترفع هذا القرار الى الاعتاب السنية ليرى رأيه العالي فيه . او ان تكتفي بالابحاث السابقة .

شمس الدين بك - يتضح لي من اقوال الزميل عوده بك ان اماناً طريقتان الاولى لزوم اعادة جدول الموظفين مع ملاحظات فخامة رئيس الوزراء الى لجنة الاستفتاء ليرى رأيه في ذلك وهي اما ان تقرر هذه الملاحظات او ترفضها وترفع هذا الجدول للاعتاب السنية او ان يكتفي بالابحاث التي دارت حول هذا الموضوع في الجلسة الماضية .

عطاء الله بك - يا ابا سامي كنت بينت في الجلسة الماضية ان القانون لم يعط صلاحية ما لرؤساء الدوائر بل انط هذه الصلاحية بفخامة رئيس الوزراء لتأريش الوزراء استشار رؤساء الدوائر واعترف امام مجلسكم هذا في الجلسة الماضية بذلك فالسؤال اماناً هو رئيس الوزراء وليس رؤساء الدوائر .

شمس الدين بك - هل تريد منا ان نشكي على رئيس الوزراء ؟

رفيغان باشا - ارى ان ترك هذا الموضوع افيد بكثير لان اهالي البلاد تنتظر ان تصل على نتيجة مرضية عن طريقه والحقيقة ان ليس هناك اية نتيجة ما .

شمس الدين بك - ان بقى لنا هذا الموضوع نكون (دهنا لم الخبز في سمن) .

بجيت باشا الابراهيم - ان من الواجب علينا ان لا نرجع عن هذا القانون بل نسعى بكل ما اوتينا من قوة الى تطبيقه .

شمس الدين بك - نعم طالما ان القانون وضع فيجب ان نرغم الحكومة على انفاذه - فالحكومة التي لا تحترم القانون من باب اولى ان لا تحترم .

رفيغان باشا - الله أكبر ١ ان رعاى الغم تحترم القوانين فكيف ان الوزراء ورؤساء الدوائر والموكول اليهم تطبيق هذه القوانين لا تحترما ؟

شمس الدين بك - لهذا نريد ان نناقشهم الحساب على عدم تطبيقهم هذا القانون وعلى كل هفوة يرتكبونها من هذا القبيل . اذا رجعتا لنصوص احكام قانون الموظفين نجد ان لرئيس الحكومة حق التصديق على مقررات اللجنة او الاعتراض عليها فهو يحكم هذا الحق قد اعترض عليها . عطاء الله بك - ولكن لم يعترض الا بعد اخذ مشورة رؤساء الدوائر .

شمس الدين بك - خلاصة القول عليكم انتم اعضاء اللجنة ان تدققوا في هذه الملاحظات فان لم تجدوها موافقة فلكم الحق ان تصروا على مقرراتكم وترفعوها للاعتاب السنية .

عوده بك - تعلمون جيداً ان للمحاكم درجات وهذه اللجنة من هذا القبيل لما مرجع استئنافي فما عليها حيال هذا الامر الا ان تكمل عملها المطلوب اليها عمله وتدقق في هذه الملاحظات فان لم تجدوها موافقة تضرب بها عرض الحائط وترفع قرارها لصاحب السمو الملكي بعد ان تبين في ذلك القرار وجهة نظرها هذه هي الطريقة العملية الوحيدة .

عبد الله بك الشريدي - كثيراً ما سمعت في قاعة هذا المجلس من انواع الانتقادات موجهة من اعضاء المجلس المنتخبين الذين يمثلون الامة الاردنية تمثيلاً حقيقياً تجاه اوضاع الحكومة الحاضرة التي هي مفككة المري وغير متجانسة .

كانت هذه الحكومة لتألم من الانتقادات البسيطة التي يوجهها اليها احد الاعضاء لكن لم يبق للانتقادات اقل تأثير عندها لما طفق الكيل لان الانسان يفرغ من نقاط المطر حتى اذا ما جيل فإنه لا يري لزوماً للصيف منه ، وحضراتكم ايها الزملاء قد اكثرتم وزدتم بما تقدمت وعدتم لدرجة لم يتقوا اجمالاً للحكومة لتجأ اليه وتحفظ به . غير انه لما كانت وضعية مجلسكم كوضعية الحكومة ايضاً مفككة المري والروابط اصبح كل ما قلتموه او ستقولونه قولاً مجرداً وبدأت تعود من اقوالكم وفقاً لما قيل لعود بالله من قول بلا عمل . ايها السادة لو كنت ممن توجه اليهم هذه الانتقادات لتسلكت طريقاً تحفظ كرامتي وعزة نفسي ولو ادى الامر لاعتجبي من الكرمي الذي اذا اكتسبت

ثقة الامة ساعود اليه يوماً ما اذ لا بد من سبيل للنفعة غيره مع حفظ الكرامة والشرف والوفار ولكن الله في خلقه شئون وكما قيل (مثلاً تكونوا يولى عليكم) فنحن ننضم من الحكومة للمولاة علينا ونسئ هذا القول . فان كنتم تودون اصلاح الحالة الحاضرة فعليكم باصلاح انفسكم اذ انكم تحملون ثقة الامة وتمثلونها وبصلاحكم تصالح الامة وبعدئذ اضمن لكم تبدل وضعية الحكومة التي ترونها . نعم ان بعض رجالات الحكومة الحاضرة لا يظرون مصلحة الامة ولا يهمهم الا التربع على كرسي المال والربط والمحافظة على مرا كرم القرية الانحطاط حتى ولو باضمحلال هذه الامة . كثيراً ما سمعت ورأيت القوانين التي نسن بمجلسكم العالي والمبينة على الحالة التي نلازم روحيات البلاد ومصلحتها والحكومة تستعملها سلاحاً حاداً لتجرح فيها قلب الفلاح البائس واذا كرمها قانون مكافحة الجراد .

من هذا القانون وطبق لصدد اشرا ب الجراد التي كانت تدام البلاد وتهدها بالخطر الخيف وتوقفت البلاد لابادته وذلك بما اضرفه من جهود وبما اضعته من اوقات ثمينة بسبب المكافحة الا ان الوجهة الادارية اقتضت تفريغ كثير من قراء الناس . وقد شكر سعي البلاد في هذا الموقف العظيم مدير المسكافة العام المستر كركبريد واثني بعدم لزوم تحصيل الترامة التي تأجل تحصيلها اذ ذاك فحكومتنا حفظها الله لم يوافقها ان تعمل برأي المدير المشار اليه بل قررت تحصيل تلك الترامات من اربابها تالله ان هذا لمنهى الظلم وعدم الرحمة والشفقة . واثني لم اسمع قط ان حكومة ما في القرن العشرين تيمت شعبها ومدار حياتها واسعادها ورفاهيتها خلا حكومة شرق الأردن ولذا اما ان يقف مجلسكم الموقر وقفة وطنية حقيقية تجاه اعمال الحكومة غير المرضية ويتخذ كل مالد به من الطرق القانونية تجاهها والا لازلوم لكثرة الانتقادات في المجلس والتذبذب خارج المجلس لان هذا مما يقلل القيمة ويخفف الاعتبار . تطالبون الان بتعيين ابناء البلاد وتطلبون تنفيذ قانون الاستثناء عن الموظفين غير الاردنيين . وقد ذكرت لحضراتكم في جلسة غير هذه ان فائدة من تعيين الاردنيين الان اذ انهم سيقون تحت التأثير الدائم وتبينهم عبارة عن فائدة شخصية تشغل بعض الأشخاص والمراد هنا فائدة عمومية لا خصوصية ولهذا يجب ان يكون الدواء بحسب الداء . اخلاص الامة ليسر الامير المعظم لا شائبة فيه وقد سبق ان قررتم رفع مضبطة شكوى للاختاب السنبة فنا عليكم الا ان تسرعوا برفع تلك المضبطة ولميزنا المحبوب احرم من منا على شعب يحمل على كاهله عرش انارته اكمال الفخر والتبجيل ولسوءه العالي الكلمة الاخيرة بأصلاح الوضع الحاضر

شمس الدين بك - ان حضرة الزميل عبد الله بك الشريف يني حق في بحقه والاشادات سيقت

محله ونحن مقصرون كل التصدير ويجب ان لا تنفي قصورنا فتلافياً لاستمرار هذه الحالة ودوام هذا القصور يجب علينا ان نتذكر طويلاً وعلى حده وان نفكر ملياً في الموضوع ثم تقدم لأئحة من الجميع تتضمن طرق الخلاص من وضع الحكومة الشاذ وهذا التفكك . انما البحث الذي نحن بصده الان هو احد شيئين اما ان يقبل المجلس بأقتراح عطاء الله بك ويرفع شكوى بحق فخامة رئيس الوزراء لاخذ رأي رؤساء الدوائر واما ارجاع الجدول الى اللجنة وفي اما ان تعتبر هذه الملحوظات او تضرب بها عرض الحائط وترفع قرارها الى سمو الامير المعظم وهناك

فصل الخطاب .

عبد الله بك الشريدي - نحن نترك العموميات ونبحث بشيء خصوصي فالفائدة التي سنأتي عن طريق انفاذ مقررات اللجنة لاشتمل الابضعة اشخاص وان ما يريد هو الحصول على فائدة انما الانتقادات التي طائل نحتها لانما في الفائدة التي تتوخاها .

لقد سبق ان قرر هذا المجلس لزوم رفع مضبطة بحق الحكومة الحاضرة وانتخب لهذه الغاية بعض من الاعضاء ولكن مع الاسف لم نر شيئاً من ذلك . واما البحث في مسألة تعيين بعض من اهالي البلاد والذين هم كناية عن عشرة اشخاص بحث صغير عطاء الله بك - لا يا عبد الله بك اكثر من متين موظف انما اللجنة لم تقم بواجبها تماماً ولو كنت من اعضائها .

عبد الله بك - (مداوماً) بل يجب ان نجعله من جملة المواضع التي لم تنفذها الحكومة لذلك فانا اقترح اغلاق هذا الموضوع الى ما بعد للذكاة في الشئون العامة .

شمس الدين بك - نعم ان المجلس التشريعي قرر رفع مضبطة شكوى بحق الحكومة وقد انتخب قسم من الاعضاء ليضعوا الصيغة وكنت الداعي من جعلهم الا انني مع مزيد الاسف اقول ان اللجنة التي انتخبت لهذه الغاية لم تقم بالواجب ولم تجتمع ويجب ان لا استثني نفسي ايضاً من هذا القصور . لذلك فأرى ان نجتمع اليوم او غداً في قاعة هذا المجلس او غيره ونضع صيغة هذه المضبطة . ولكن اليس من الضروري ان نقرر إعادة الجدول مع الملحوظات الى اللجنة لتنظر في الامر ؟

عوده بك - من المعلوم ان عطوفة رؤفان باشا قدم سوء الا وهو ينتظر جوابه من الحكومة لذلك لا يجب اهماله . امامنا طريقتان كما بين ذلك شمس الدين بك . امبا انا فأرى ان القضية لم تنح بعد ولم تزل في دور العمل فاللجنة قد قررت الاستثناء عن اشخاص وارسلت قرارها للخامسة

رئيس الوزراء وفخامته قد عمل بمقتضى ماله من الصلاحية لذلك ارى ان تعود اللجنة وتدقق الاوراق وتصر على رأيها السابق وترفعه لصاحب السمو الامير المعظم ليعين رأيه العالي في ذلك .
فخامة الرئيس - اظن ان البحث في هذا الموضوع قد انتهى الا انني اريد قبل ان اضع اقتراح الشكوى بحق رئيس الوزراء في الرأي ان نسمعوا من توفيق بك مطالعة الحكومة في هذا الشأن .

توفيق بك - لقد اعطيت في الجلسة السابقة ابصاحات وافية حول هذا الموضوع ولم تقرأ تلك الابصاحات مرة ثانية في جلسة هذا اليوم بسبب عدم اتمام تسجيل الضبط وهي لو قرئت الان لتذكرتم كل ما سبق لي بيانه ولكن طالما يود فخامة الرئيس ان اقول شيئاً فأكرر بأيمانه ما قبله قبلاً سبق ان اشرت في الجلسة الماضية ان ليس هنالك اي موجب لرفع مضبطة شكوى بحق فخامة رئيس الوزراء لانه لم يخالف احكام القانون كما يظن ولم يعمل الا بمقتضى ماله من الصلاحية فهل يعقل ان يخول الانسان صلاحية بموجب القانون ثم يشكي منه لانه استعملها ؟

رأيت ان حضرة الزميل عطاء الله بك يعترض على استشارة رؤساء المصالح ويشكو من فخامة الرئيس لانه سلمهم قبل استعمال صلاحيته فلو رجعنا لقانون الاستفتاء عن الموظفين غير الاردنيين لوجدنا انه ينص على تعيين اشخاص حائزين على المؤهلات القانونية بدلاً من الاشخاص المخرجين ولم يكن باستطاعة صاحب الفخامة ان يعرفها اذا كان الاشخاص المقرر تعيينهم حائزين على تلك المؤهلات القانونية الا عن طريق استشارة رؤساء المصالح وهذه الاستشارة لاتعد مخالفة لحكم القانون اذ من حق الرئيس ان يستشير من شاء قبل البت في الامر .

لذلك ارى ان الطريقة العجيبة البشيرة هي التي ابداهها الزميلان شمس الدين بك وعبدالله بك قد سبق ان بلغت ملاحظات فخامة رئيس الوزراء للجنة وعليها ان نستنهض همة اللجنة للأسراع بالتدقيق فيها فان وجدتها منطقية ومعقولة قبلت بها والا اصررت على قرارها السابق عندئذ يرفع الامر بالطرق القانونية الى صاحب السمو الامير المعظم ليبيدي رأيه العالي فيه .

عطاء الله بك - ان اللجنة ليس لها ثقة بروايات الدوائر والمسئول عن انفاذ مقررات اللجنة هو رئيس الوزراء .

توفيق بك - كنت على ما اعتقد قاضياً وتعلم انه لا يحق لاحد ان يسأل القاضي عن رأيه ويقول له لماذا عملت كذا فلما امام المقترض على عمله طريقة الاستئناف وهكذا فان قرار فخامة رئيس الوزراء صدر باجتهاده ولا يحق محاسبته عليه وطريق الاستئناف هنا في ربيع الامر بعد اصرار اللجنة الى صاحب السمو كما قبلت .

رفيغان باشا- الشيء الذي نعلمه هو ان جميع الحكومات ترأف وتفكر بحالة الشعب الا هذه الحكومة التي لم تترك باباً لاضطهاد الشعب الا وولجته .

فخامة الرئيس - اضع اقتراح عطاء الله بك القاضي برفع مضبطة شكوى بحق رئيس الوزراء بالرأي .

فرفض

وهنا خرج عطاء الله بك من الجلسة محتجاً على عدم قبول اقتراحه بعد ان قال حقيقة اننا نواب على هذه الامة لانواب كما قال شمس الدين بك .

وتعطلت الجلسة نظراً لعدم وجود أكثرية دون ان تعين مواضع الجلسة القادمة .

سكرتير المجلس التشريعي
عمر زكي

لجنة البصيرة التشريعية